

# TOPSPIN

das belmer tischtennismagazin



## GANZ OBEN!

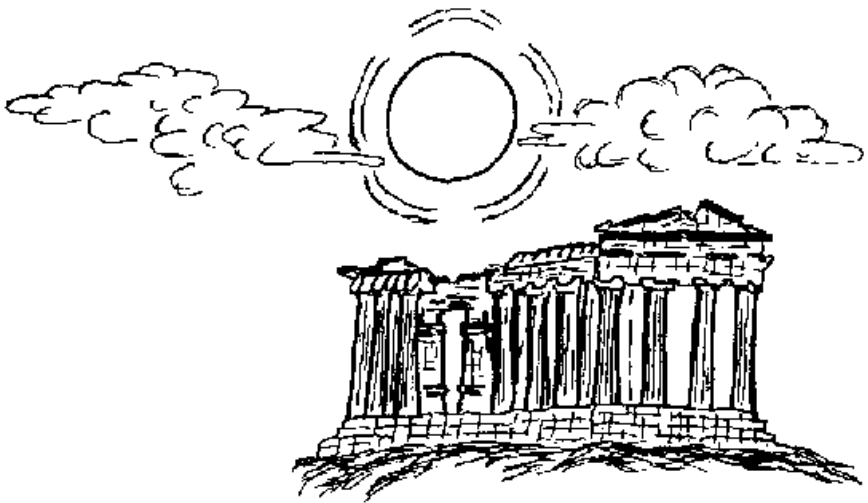


2. Schüler und weibliche Jugend holen Titel  
Seite 26 und 31

AUSGABE  
Mai 2008  
Heft Nr. 359

*Griechisches Spezialitäten Restaurant*

# ATHEN



**BIERGARTEN bei gutem Wetter geöffnet**

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Mo, Mi bis Sa von 17.00 bis 24.00 Uhr

So und Feiertags 12.00 bis 14.30 Uhr u. 17.00 bis 24.00 Uhr

**Dienstag Ruhetag**

**INHABER:**

Panou Dimitrios

Lindenstraße 33 · 49191 Belm · Tel. 0 54 06 / 31 27

---

## Liebe Freunde der SVC TT-Abteilung,

eine für den SVC gute Saison 2007/2008 u.a. mit 93 gemeldeten Spielern, 15 Mannschaften und ca. 250 problemlos ausgetragenen Punktspielen liegt hinter uns. Dafür vielen Dank an alle Trainer, Betreuer und Spieler, die hierzu beigetragen haben. **Herzlichen Glückwunsch** an die weibliche Jugend und an die 2. Schülermannschaft zum Titelgewinn. Aber auch alle anderen 6 Schüler-/Jugendmannschaften haben mit ihren Platzierungen zwischen Platz 3 und 7 gute Ergebnisse erreicht. Noch wichtiger jedoch ist, dass sie zusammen mit ihren Betreuern motiviert und mit Spaß Tischtennis gespielt haben. Loben möchte ich die 1. männliche Jugend, die zur Halbserie kurz vor einem Spielklassenrückzug stand, sich dann aber „zusammengerissen“ und die Freude am Tischtennis wiederentdeckt hat sowie ihre guten Leistungen nach 10:6 Punkten mit Platz 7 belohnt sah. Besten Dank auch an Udo, der kurzfristig als Betreuer eingesprungen ist und die Jungs wieder auf Kurs gebracht hat.



Nach den 5 Aufstiegen zu Saisonbeginn war klar, dass die 6 Herren- und die eine Damenmannschaft diese Punktspielserie um den Klassenerhalt spielen werden. Und dieses Ziel haben alle Mannschaften, teilweise frühzeitig und durchaus überzeugend, erreicht. Mein ganz besonderer Dank gilt Hubert Brake, der trotz Verletzung die Punktspiele bestritten hat und damit wesentlich zum Klassenverbleib der Zweiten beitrug.

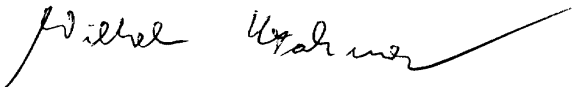
**Herzlichen Glückwunsch** an die Fünfte zur Vizemeisterschaft und dem damit verbundenen Aufstieg in die Kreisliga. Das war sicherlich wichtig, um u.a. unseren Ex-Jugendspielern für die kommende Saison eine gute Perspektive bieten zu können.

Momentan sieht es so aus, dass es kaum Spielerzu- oder abgänge geben wird. Voraussichtlich werden wir zur neuen Spielzeit jeweils eine neue Damen- und Herrenmannschaft melden. Dafür könnten aber eine weibliche und eine männliche Jugendmannschaft entfallen. Ich hoffe, dass die Kinder weiterhin mit viel Spaß Tischtennis spielen und die ihnen gebote-

nen Trainingsmöglichkeiten noch besser und intensiver nutzen, damit wir die im Jugendbereich entstandene Lücke schnell wieder schließen können. Nach den letzten Punktspielen von Mitte April geht es zwar zur Zeit beim Training etwas ruhiger zu, doch sollten Kreisrangliste, diverse Turniere, die Doppelvereinsmeisterschaften und nicht zuletzt auch der Spaß am Tischtennis mit anschließendem geselligen Beisammensein Motivation genug sein, um wenigstens gelegentlich noch am Zelluloidball zu bleiben.

Für die abgeschlossene Spielzeit bedanke ich mich bei unseren Sponsoren für die Unterstützung, sage allen Trainern, Betreuern, Mannschaftsführern und Spielern „Vielen Dank“ für die geleistete Arbeit bzw. für den gezeigten Einsatz.

Ich denke, dass wir Ende August gut erholt und neu motiviert in die neue Spielserie starten werden, und wünsche bis dahin allen sonnige und erholsame Ferien-/Urlaubswochen.



### **Wichtige Termine**

- **24./25.05.** *Kreisrangliste Schüler/Jugend in Schleddehausen*
- **03.06.** *TT-Abteilungsversammlung ab 19:45 Clubheim*
- **06.06.** *Doppelvereinsmeisterschaften ab 18:30 Uhr*
- **27.-29.06.** *Besuch der Dessauer Sportkameraden in Belm*
- **08.07.** *Letzter Trainingstag vor den Sommerferien*
- **22.08.** *1. Trainingstag zur Saison 2008/09*

## 1. Herrenmannschaft

Die Prognose nach der Hinserie hat sich bewahrheitet: Die unteren Tabellenplätze waren nie ein Thema, für die oberen Plätze fehlen konstante Spieler in allen Paarkreuzen. Die 1. Herren hat mit einem guten 5. Platz die Saison in der Landesliga beendet.

Zu Beginn der Rückserie konnten wir 2 ganz wichtige knappe Spiele gegen TTC Delmenhorst und Warsingsfehn (jeweils 9:7) einfahren. Die restlichen Spiele liefen durchwachsen. Erwähnenswert sind die Begegnungen gegen Buer und Borssum, wo wir beim Absteiger Buer überraschenderweise 7:9 verloren haben, dafür dem Vizemeister Borssum in unserem letzten Spiel vor heimischer Kulisse einen Punkt abluchsen konnten.

Da wir frühzeitig die Landesliga sichern konnten, machten wir uns schon Mitte der Rückserie die ersten Gedanken bzgl. der neuen Saison. Unser Nachwuchstalents Garret Hogg aus der Zweiten hat sich durch eine überzeugende Einzelbilanz in der Bezirksliga-Mitte mit 12:2 schon mehr als angeboten. Bloß wer sollte gehen? Unser „Oldi Oldchef Udo Schäffold“ hat trotz einer positiven Bilanz im unteren Paarkreuz seinen Platz für

### Landesliga Weser-Ems

1. SW Oldenburg I	173	: 93	34	: 6
2. SV BW Borssum II	170	: 121	32	: 8
3. TTSV Delmenhorst	166	: 107	29	: 11
4. TSG Dissen	155	: 126	24	: 16
<b>5. SVC Belm-Powe</b>	<b>143</b>	<b>: 125</b>	<b>24</b>	<b>: 16</b>
6. FC Rastede	148	: 127	23	: 17
7. TTC Delmenhorst	134	: 146	18	: 22
8. MTV Jever II	119	: 143	13	: 27
9. SuS Buer	98	: 156	13	: 27
10. SV Warsingsfehn	113	: 173	7	: 33
11. SW Oldenburg II	72	: 174	3	: 37

Garret zur Verfügung gestellt: Dafür Respekt Udo! ...und Dir Garret ein Herzliches Willkommen in der Ersten! Aber geht es überhaupt ohne unseren Tischtennisfreak? Über die lange Karriere von Udo zu berichten, dafür fehlt hier der Platz (und mir die Kenntnis☺). Wer aber 13 Jahre sehr erfolgreich kontinuierlich in der 1. Herren gespielt hat, sich immer für die Mannschaft engagierte, dem gebührt ein von Herzen kommendes „DANKESCHÖN“. Udo: Du wirst uns fehlen!

Ansonsten bleibt, bis auf den Austausch jung gegen alt, alles beim Alten. Udo Rah wird uns, bis auf ein paar Spiele, in der neuen Saison erhalten bleiben. Wir können ihn mit seiner ruhigen Art und seiner Spielstärke (Mitte 8:8) gut gebrauchen. Ebenso wird unser zweiter Student Denis Stern, der ebenfalls mit 8:8, jedoch im oberen Paarkreuz, eine gute Bilanz spielte, in der kommenden Saison



Serviert nun für die 2. Herren - Udo

für Belm-Powe aufschlagen. Unser Marathon-Mann Axel musste erkennen, dass zwischen dem unteren und dem mittleren Paarkreuz große Leistungsunterschiede sind (5:10). Martin hatte wie zu erwarten im unteren Paarkreuz kaum Gegner (13:3). Reinhard hatte, trotz verbesserter Beinarbeit☺, Oben nichts zu melden und musste mit einer Bilanz von 5:14 fleißig Bälle sammeln gehen.

Viel Spaß hat uns in der Rückserie unser zweites Auswärtswochenende mit Übernachtung in Bremen gebracht. Unser Dank nochmals an Wilfried Wächter, der als

„Ersatz“ eingesprungen ist und sein Wochenende „opferte“. Solche Fahrten sind wichtig fürs Mannschaftsgefühl (und haben nebenbei großen kulturellen und städtehistorischen Bildungswert ☺).

Jetzt ist erst einmal Sommerpause (auf jeden Fall für die ehemalige Nr. 1), dann wird die neue Saison zeigen, ob sich die 1. Herren aus Belm weiter in der Landesliga halten kann. Wir sind davon überzeugt....

*Reinhard Bregen-Meiners*

## 2. Herrenmannschaft

### Klassenziel erreicht!

Die II. Herrenmannschaft wird auch in der kommenden Saison in der Bezirksliga-Süd vertreten sein. Nach einer passablen Rückrunde, die wir überwiegend in kompletter Besetzung bestreiten konnten, haben wir noch einen unerwarteten 5. Tabellenplatz belegt. Dabei konnten wir sogar Mitaufsteiger Sparta Werlte hinter uns lassen.

Die Absteiger ESV Lingen II und VfL Emslage hatten in der Rückrunde gegen uns ebenso wenig zu bestellen wie Sparta Werlte, BW Papenburg und Spvg. Fürstenau. Knappe Niederlagen gab es gegen TSV Wallenhorst (7:9) und auch Olympia Laxten II (7:9), hier wäre mit etwas Glück auch durchaus ein Sieg möglich gewesen. Neidlos anerkennen mussten wir dagegen die Überlegenheit des VfL Osnabrück (Meister) und BSV Holzhausen (Vizemeister), gegen die wir sowohl im Hin- als auch im Rückspiel keine wirkliche Chance hatten.

Unsere Mannschaft hat sich in dieser Saison super verkauft. Auch wenn die Klasse von den Mannschaften her spielerisch nicht so gut besetzt war wie in den Vorjahren, ist unsere Leistung trotzdem umso höher einzuschätzen, da wir durch den Ausfall von

### Bezirksliga Süd

1. VfL Osnabrück	162	: 41	36	: 0
2. BSV Holzhausen	148	: 71	29	: 7
3. TSV Wallenhorst	123	: 110	24	: 12
4. SV Olympia Laxten II	123	: 111	22	: 14
<b>5. SVC Belm-Powe II</b>	<b>119</b>	<b>: 128</b>	<b>17</b>	<b>: 19</b>
6. SV Sparta Werlte	122	: 122	16	: 20
7. Spvg. Fürstenau	103	: 128	15	: 21
8. SC BW Papenburg	112	: 131	13	: 23
9. VfL Emslage	88	: 144	8	: 28
10. ESV Lingen II	48	: 162	0	: 36

H. Brake in der kompletten Hinrunde stets mit Ersatz antreten mussten.

Die Spieler der Zweiten haben sich jedoch davon nicht aus dem Gleichgewicht bringen lassen und sind letztlich für ihren Einsatz und die geschlossene Mannschaftsleistung belohnt worden. Dabei hat sich insbesondere Garret Hogg mit einer Rückrundenbilanz von 12:2 im mittleren Parkkreuz für höhere Aufgaben empfohlen.

Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle besonders bei Thomas Kuschel, der uns als Fahrer mit seinem „Kuschelmobil“ sicher zu den Auswärtsspielen gefahren hat. Außerdem danke ich den Spielern der III. und IV. Herren für die problemlose Ersatzgestellung.

Für die kommende Saison sind hinsichtlich der Planungen erste Gespräche erfolgt.

Man darf gespannt sein, in welcher Besetzung die II. Mannschaft an den Start gehen wird.

*Hubert Brake*

### 3. Herrenmannschaft

#### **Alles wird gut!**

Was ist von dieser Saison zu halten? Wir gut oder 1. Bezirksklasse schlecht?

Wie immer bleiben Zweifel, denn eine eindeutige Antwort auf diese Fragen gibt es selten. Sicherlich kam uns entgegen, dass mit Buer II und Oldendorf III relativ früh zwei potentielle Absteiger feststanden. Aber anzumerken ist ebenfalls, dass eine gute Hinrunde und der fast schon sensationell anmutende Rückrundsieg in Oese-de schnell für klare Verhältnisse sorgten.

Ausschlaggebend waren die im Vorfeld eingeforderten Tugenden wie jugendlicher Elan, Spaß am Wettkampf, Gleichgültigkeit bzw. Gleichmütigkeit in Sachen Abstieg, gute Doppel und ein wenig Glück in Sachen Verletzungen.

Alleine die Entwicklung von Sven und Simon zeigt, welches Potential noch in dieser Truppe steckt. Beide bilden zusammen ein Spitzen-Doppel, das uns so manchen Punkt gerettet hat und ihre Einzelstatistik ist bei genauerem Hinsehen über (fast) jeden Zweifel erhalten. Kommen dann noch „Sternstunden“ von Wiwi, Manni,

#### **1. Bezirksklasse Osnabrück Nord**

1. Spvg. Oldendorf II	161	: 32	35	: 1
2. TSG Burg Gretesch II	157	: 38	33	: 3
3. SSC Dodesheide	129	: 98	25	: 11
4. TSV Riemsloh	120	: 120	20	: 16
5. Spvg. Niedermark II	121	: 118	18	: 18
<b>6. SVC Belm-Powe III</b>	<b>99</b>	<b>: 135</b>	<b>13</b>	<b>: 23</b>
7. Osnabrücker SC	91	: 135	12	: 24
8. SF Oesede III	88	: 145	9	: 27
9. Spvg. Oldendorf III	75	: 149	8	: 28
10. SuS Buer II	81	: 152	7	: 29

David, Andre und/oder Thomas hinzu, muss sich jede Mannschaft warm anziehen. Dass diese Sternstunden zumindest bei einigen in der abgelaufenen Saison stattgefunden haben, hat uns am Ende auf einen sicheren sechsten Platz gespült.

Hier noch einige Eckdaten: Nur zweimal mit den „besten Sechs“ angetreten; fünfzehn! verschiedene Doppel getestet, davon sieben nur einmal; sechs Ersatzsätze der IV., DANKE!

Wie die Mannschaft in der kommenden Saison aussehen wird, weiß im Moment noch keiner. Evtl. zu verzeichnende Zu-/Abgänge in den oberen Mannschaften sowie der berühmterbüchtigte Bilanzwert werden ihren Einfluss haben. Hinzu kommen die körperlichen und terminlichen Befindlichkeiten der aktuellen Mannschaftsmitglieder, und fertig sind die üblichen Unklarheiten für die Saisonplanung 2008/09. Vielleicht klären sich ei-





Klassenerhalt geschafft - David

nige Personalien auf der anstehenden Mannschaftsfahrt nach Köln!

Ich persönlich würde mich freuen, wenn die Mannschaft in der aktuellen Konstellation zusammenbleibt, denn es hat trotz einiger Problemchen viel Spaß gemacht und wir haben mit der 1. BK. noch nicht fertig!

*Thomas Schmitz*

(Die aktuellen Spielberichte gibt/gab es wie immer auf der SVC Homepage)

## ***Gasthaus Hotel Getränkegroßhandlung Meier***



**Unser ländliches Hotel bietet schöne Zimmer und gutes Essen mit Portionen zum satt werden.... zu günstigen Preisen**

**Öffnungszeiten: Mo, Di + Do, Fr, Sa**  
10 - 13 Uhr  
15 - 22 Uhr

**So**  
10 - 13 Uhr  
17 - 22 Uhr

**Familie Meier · Lindenstraße 125 · 49191 Belm/Haltern  
Tel: 0 54 06 / 9831 · Fax: 0 54 06 / 1611**

## 4. Herrenmannschaft

### Spitzenreiter des Mittelfeldes!

Die Serie 2007/2008 beendete die 4. Mannschaft in der 2. Bezirksklasse Nord als Spitzenreiter der 2. Tabellenhälfte!

Dass am Ende ein 5. Platz bei 16:20 Punkten (9:9 Rückrunde) herausspringen würde und dabei der TuS Engter noch abgefangen wird, war nach Platz 6 in der Hinrunde nicht zu erwarten.

Zu erwarten war indes bei normalem Rückrundenverlauf, dass keine echte Abstiegsgefahr entstehen würde.

So kam es dann auch.

Nach dem vorentscheidenden 9:5 gegen den VfL Osnabrück II konnte bereits am drittletzten Spieltag praktisch der Klassenerhalt gefeiert werden.

Noch anschließende Siege (9:7 gegen Sutthausen) und zum Abschluss in einem für den SSC Dodesheide II wichtigen Spiel (9:6) bedeuteten damit einen 8:0 Punkteendspurt (zuvor 9:3 gegen Hesepe) gegen die 4 letztplatzierten Mannschaften und so den 5. Tabellenplatz (12 Punkte hinter dem 4.!).

Wie bereits im letzten Topspin vorausgesagt, konnte der TSV

### 2. Bezirksklasse Osnabrück Nord

1. TSV Venne II	155	: 63	31	: 5
2. SV Nortrup	149	: 88	31	: 5
3. VfR Voxtrup	148	: 62	29	: 7
4. TSG Burg Gretesch III	143	: 77	28	: 8
<b>5. SVC Belm-Powe IV</b>	<b>111</b>	<b>: 129</b>	<b>16</b>	<b>: 20</b>
6. TuS Engter	113	: 120	14	: 22
7. VfL Osnabrück II	97	: 133	12	: 24
8. SSC Dodesheide II	83	: 135	11	: 25
9. SV Hesepe-Sögel	74	: 152	6	: 30
10. SV RW Sutthausen	45	: 159	2	: 34

Venne II mit einem „zu Null“ in der Rückserie noch vom 4. auf den 1. Platz vorrücken und den Halbzeitersten SV Nortrup noch auf den Relegationsplatz verweisen.

Mit ausschlaggebend für den Erfolg waren auch die zur Rückserie notwendigen Umstellungen, wobei vor allem der Tausch zwischen Alfons Stahmeyer (oben 9:9) und Wilhelm Stahmeyer (mitte/unten 10:4) positiv ins Gewicht fiel. Da darüber hinaus Fritz Helmich (Mitte 10:5) und André Tost (unten 5:3) ihre gute Hinrundenform beibehielten, konnten die Negativbilanzen von Hermann Hinternesch (oben 3:12) und René Steinke (Mitte 3:7) sowie Ralph Tepe (unten 2:4) mehr als wettgemacht werden. Beim Doppelspiel kristallisierte sich die Paarung Fritz/Alfons (6:3) als sicheres Doppel 1 heraus.

Nennenswert ist noch die gute Leistung des Jugendspielers Burhan Ali im letzten Saisonspiel



Bärenstarke Rückserie - Alfons

mit einer 2:0 Bilanz gegen den SSC Dodesheide II.

Positiv ist weiter zu sehen, dass die weiteren Mannschaftsmitglieder Christian Gartmann (nur ein Einsatz in der Rückrunde) und Ole Dirks (ohne Spiel) gleichwohl bei diversen Partien anwesend waren und die Mannschaft so unterstützen konnten.

Wir freuen uns nun auf die Mannschaftsfahrt Ende Mai nach Hamburg und werden im Übrigen abwarten, wie die 4. Mannschaft in der kommenden Saison zusammengestellt wird.

*Christian Gartmann*



***Wir fertigen für Sie nach Maß!  
Spiegel und Glastischplatten in vielen Formen und Farben  
Facetten • Kantenbearbeitung • Sandstrahlen •  
UV-Verklebungen • Glasbruchreparaturen***

**Werner Landwehr**

**Industriestraße 26 49191 Belm Tel. 0 54 06/ 55 38**

## 5. Herrenmannschaft

Nach Meisterschaft und Aufstieg in die 1. Kreisklasse war natürlich erst einmal Konsolidierung angesagt. Da jedoch mit uns zusammen noch drei weitere „ehemalige“ Zweit-Kreisklässler den Aufstieg schafften und daneben mit Hubert Hawighorst ein echter „Knaller“ die FÜNFTE verstärkte, wurden von Anfang an sicherlich auch die Ansprüche höher gesetzt.

Neben Horst als unserer EINS waren Arfan Ali, Brüggemann, Rodwald, Stanke, Stefan Hawighorst und Schilder am Start. Martin Schmidt aus der Sechsten half zweimal aus.

Mit nur einer Niederlage gegen Fürstenu II sowie drei Unentschieden (Campemoor, Hollage und Rieste) konnten wir uns nach Abschluss der Hinrunde klar auf Platz zwei platzieren. Von da an war die Relegation klares Ziel!

Um dieses Ziel zu erreichen wurden keine Mühen gescheut: Nach langwierigen Vertragsverhandlungen konnte für die Rückrunde mit Peter Tausch ein Neuzugang bekannt ge-

### 1. Kreisklasse Herren Nord

1.	Spvg. Fürstenu II	162	:	34	36	:	0
2.	<b>SVC Belm-Powe V</b>	<b>143</b>	:	<b>93</b>	<b>27</b>	:	<b>9</b>
3.	TSV Ueffeln I	136	:	105	23	:	13
4.	TTC Campemoor	134	:	109	21	:	15
5.	BW Hollage II	127	:	107	21	:	15
6.	SC Rieste	125	:	111	20	:	16
7.	TSV Wallenhorst III	104	:	132	15	:	21
8.	TSV Ueffeln II	71	:	150	7	:	29
9.	TuS Bramsche II	70	:	151	6	:	30
10.	SC Achmer	73	:	153	4	:	32



Horst - der Überflieger!

ben werden. Nun noch schlechter für die Gegner auszurechnen, weil ständig am rotieren, konnte die FÜNFTE die Konkurrenz nahezu überrollen. Mit 9:2 (Campemoor), 9:3 (Hollage) und 9:4 (Rieste) wurden die Mannschaften, mit denen wir noch in der Hinrunde die Punkte teilen mussten, klar und sicher geschlagen. Neben der zweiten Niederlage gegen Fürstenu II (klare Überflieger) mussten wir noch ein weiteres Mal gegen Ueffeln gratulieren, allerdings schon für die Relegation qualifiziert und deshalb nicht in Bestbesetzung angetreten. Das ergab im Ergebnis einen sicheren

zweiten Platz in der 1. Kreisklasse Nord.

Neben dieser rein zahlenmäßigen Erfolgsmeldung muss festgehalten werden,

- dass Hubert als Einzelspieler mit 34:2 (zweimal Niederlage gegen Höveler) die beste Einzelbilanz aufzuweisen hat;
- dass Arfan sich in der Rückrunde erstaunlich steigern konnte und im oberen Paarkreuz fast ausgeglichen spielte;
- dass Wilhelm aus V. nicht nur eine erstaunliche Trainingsleistung, sondern auch eine geniale Bilanz erspielt hat;
- dass Peter Tausch sich wie Phönix aus der Asche mit seiner brachialen Rückhand an die Spitze des unteren Paarkreuzes spielte;
- dass Rodwald/Stanke als unser Dreier-Doppel von Punktlieferanten zu Sieger-Typen mutierten und

- dass Draisine und Swinegolf als Aufbautraining für die Relegation eingesetzt wurden.

Nun ging es gegen Venne III am 3. Mai in die Relegation. Wir verloren 6:9 nach einem aufregenden Spiel (nachzulesen auf [www.svc-belmpowe.de](http://www.svc-belmpowe.de)), das hatten wir uns anders vorgestellt. Unbestätigten Gerüchten zur Folge hat diese Niederlage keine Auswirkung auf den Aufstieg: Also wird die FÜNFTTE in der kommenden Saison zu 99% in der Kreisliga spielen. Zweiter Aufstieg nacheinander. Alle Achtung. Wer dann Kreisliga spielt? Lasst euch überraschen und kommt zur Abteilungsversammlung: da wird's dann erzählt.

Also FÜNFTTE - auf geht's.  
Gimme Five - Kreisliga (wir?) kommen.

*Winfried Schilder*

# Horn-r

# Fisch & mehr



## Schlemmerplatten für jeden Anlaß

Renate Horn

49191 Belm  
Bremer Straße 43

☎ (0 54 06) 39 10  
Fax (0 54 06) 94 48

## 6. Herrenmannschaft

Nach „nur“ Platz 9, trotz guter Form, in der Hinrunde, haben wir zur Rückserie unsere Taktik geändert. Von der mannschaftsorientierten Aufstellung sind wir hin zu einer eher erfolgsorientierten Besetzung übergegangen. Wir sind so oft es ging mit den Top 5 angetreten und haben nur auf der Position 6 rotiert.

Leider konnten wir das nicht bis zum letzten Spieltag durchziehen und kassierten am Ende der Saison noch eine bittere Niederlage gegen Fürstenu, die uns den 5. Platz gekostet hat. Somit mussten wir uns leider mit Platz 6 hinter Lechtingen in der Tabelle einsortieren. Eines unserer Saisonziele, am Ende vor Lechtingen zu liegen, haben wir somit verfehlt, hoffen aber, dass wir das in der nächsten Saison zu unseren Gunsten entscheiden können.

Alles in allem kann ich ansonsten mit der Leistung der Mannschaft zufrieden sein, auch wenn einige Spieler in der Rückserie etwas nachgelassen haben. Trotzdem haben wir fast doppelt so viele Punkte geholt wie in der Hinserie, was, wie ich meine eindrucks-

### 2. Kreisklasse Nord

1.	SV Nortrup V	171	: 79	35	: 5
2.	TV Pente	158	: 101	31	: 9
3.	SV Hesepe-Sögel II	165	: 106	28	: 12
4.	TuS Engter III	160	: 115	28	: 12
5.	SF Lechtingen	144	: 127	21	: 19
6.	<b>SVC Belm-Powe VI</b>	<b>143</b>	<b>: 138</b>	<b>20</b>	<b>: 20</b>
7.	Spvg. Fürstenu III	108	: 145	16	: 24
8.	TSV Venne IV	121	: 138	14	: 26
9.	SV Eintr. Neuenkirchen	124	: 147	14	: 26
10.	BW Hollage III	99	: 150	11	: 29
11.	SV Nortrup VI	23	: 170	2	: 38



Ganz starke Saison - Volker

voll zeigt, was möglich gewesen wäre, wenn wir von Beginn an immer mit diesem Konzept gespielt hätten.

*Ralf Niehenke*

Die Pflege  
bekommen, die  
man sich wünscht.

Jetzt bei uns informieren.

fair versichert  
**VGH** 



**VGH Vertretung  
Klaus Stagge**

Lindenstraße 51 b  
49191 Belm  
Tel. 05406 880655  
Fax 05406 7365  
[www.klaus-stagge.de](http://www.klaus-stagge.de)  
[klaus.stagge@vgh.de](mailto:klaus.stagge@vgh.de)

 Finanzgruppe  
Sparkasse  
VGH  
LBS  
DekaBank

## Damenmannschaft

### **Klassenerhalt geschafft – und das in vorletzter Sekunde!!**

Trotz der guten Ausgangssituation, die wir uns nach der Vorrunde mit einem fünften Tabellenplatz erkämpft hatten, wurde es in der Rückrunde doch noch denkbar knapp. Bis zum Schluss haben wir es spannend gestaltet. Insgesamt konnten wir dieses Mal nur zwei Spiele gewinnen (gegen Wildeshausen und Delmenhorst). Das Spiel gegen Delmenhorst, welches erst gegen Ende der Saison angesetzt war, sollte und musste auch für den Klassenerhalt die Entscheidung bringen. Wir wussten, dass es nicht einfach werden würde, da wir uns gegen die ‚Delmenhorster‘ schon immer schwer getan haben - und dann noch an einem Freitagabend. Die Delmenhorster traten jedoch nicht in Bestbesetzung an, was die Sache nicht unbedingt leichter machte. Aber an diesem Abend verstanden wir es, alle gemeinsam, unsere Tischtenniskräfte zu bündeln und zum richtigen Zeitpunkt frei zu lassen, so dass wir 8:1 gewonnen haben und damit relativ sicher aus eigener Kraft den Klassenerhalt sichern konnten.

So haben wir am Ende doch noch

#### Bezirksoberriga Süd Damen

1. SV Hesepe-Sögel	136	: 74	30	: 6
2. TSV Venne	132	: 71	30	: 6
3. Blau-Weiß Hollage	117	: 83	24	: 12
4. SV Molbergen	123	: 99	24	: 12
5. TV Wellnholzhausen	104	: 114	17	: 19
<b>6. SVC Belm-Powe</b>	<b>93</b>	<b>: 114</b>	<b>13</b>	<b>: 23</b>
7. Hoogsteder SV	98	: 120	12	: 24
8. VfL Wittek.Wildeshausen	87	: 127	12	: 24
9. SV Union Meppen	88	: 130	10	: 26
10. TTC Delmenhorst	85	: 131	8	: 28

einen sechsten Tabellenplatz erreicht. Aber nur ein Punkt weniger hätte die Lage schon bedenklich verändert. Daran wird deutlich, wie eng die Leistungsdichte der einzelnen Mannschaften im Abstiegskampf ist. Ein ähnliches Bild wie damals bei unserem Abstieg, nur dass wir dieses Mal das Glück des Tüchtigen hatten, wo wir uns doch zuvor mit viel Pech aus dieser Liga zeitweilig verabschieden mussten.

Tja, irgendwie lief in dieser Saison vieles anders, wo wir doch eigentlich immer in der Rückrunde so richtig aufdrehen und Gas geben. Aber letztlich ist es ja egal, wie die Reihenfolge verläuft, wir sind halt flexibel und haben es auch so geschafft.

Allen anderen aktiven und passiven Tischtennisfreunden eine erholsame Sommerpause sowie einen schönen Sommer 2008 wünschen die Tischtennis-Damen.

*Nicky Kamphues*



**BILANZEN BILANZEN BILANZEN BILANZEN BILANZEN**

1. Herren

	Rücks.	Ges.	davon
Bregen-Mein.	5:14	16:16	11:2 m.
Stern	8: 8	15:21	
Rah	8: 8	16:15	0:2 o.
Kuhnert	5:10	15:18	10:3 u.
Schäffold	9: 7	19: 9	2: 3 m.
Wehrmann	13: 3	17:16	7:13 o.
Kuh./Wehr.	9: 3	13:10	
Bregen./Stern	7: 4	10: 4	
Rah/Schäff.	4: 4	5: 5	

2. Herren

	Rücks.	Ges.	davon
Brake	6:10	6:10	
Clausing	8:10	15:19	
Kuschel	9: 8	17:18	8:12 o.
Hogg	12: 2	25: 5	8: 1 u.
Schlüter	3: 9	8:20	5:14 m.
Lagemann	7: 3	9:16	2:11 m.
Clausing/Kusch	7: 3	11: 8	
Hogg/Schlüter	6: 2	14: 3	
Brake/Lagem.	1: 5	1: 5	
andere Doppel	3: 2	6: 7	

3. Herren

	Rücks.	Ges.	davon
Wächter, W.	3:11	5:21	
Siepelmeyer	5: 8	11:18	
Tiesmeyer	2: 7	9:16	2: 6 o.
Wächter, S.	5: 9	12:21	
Joachimsmeyer	4: 3	8: 5	3: 3 m.
Hahn	4: 7	9:12	2: 6 m.
Schmitz	3: 7	6:15	
Siepel./Joach.	1: 3	4: 3	
Hahn/Schmitz	1: 3	4: 4	
Ties.Wäch.S.	5: 1	10: 4	
andere Doppel	5: 6	6:17	

4. Herren

	Rücks.	Ges.	davon
Stahmeyer, A.	9: 9	20:13	11: 4 m.
Hinteresch	3:12	7:24	
Helmich	10: 5	17:10	1: 2 o.
Steinke	3: 7	10: 8	7: 1 u.
Stahmeyer, W.	10: 4	12:17	2:13 o.
Tepe	2: 4	7: 7	2: 3 m.
Tost	5: 3	13: 9	0: 3 m.
Gartmann	0: 2	0: 5	
Stahm./Tost	2: 5	8: 7	
Stah.,A./Helm.	6: 3	10: 5	
Hinter./Steinke	1: 3	2:10	
andere Doppel	2: 7	3:13	

5. Herren

	Rücks.	Ges.	davon
Hawighorst, H.	17: 1	34: 2	
Ali, A.	7: 8	12:19	
Brüggemann	9: 4	20: 9	1: 3 o.
Schilder	4: 4	13: 7	9: 3 u.
Stanke	2: 5	7:11	3: 8 m.
Rodwald	7: 1	10: 9	1: 1 m.
Hawighorst, St	2: 4	5:11	
Tausch	5: 1	5: 1	
Hawigh. H./Ali	8: 0	16: 2	
Brügg./Schild.	1: 4	2: 9	
Rodw./Stanke	5: 4	9: 5	
andere Doppel	5: 1	10: 5	

6. Herren

	Rücks.	Ges.	davon
Schmidt	5:13	18:18	
Lietzow	8: 8	20: 8	7: 0 m.
Niehenke	10: 6	12: 8	5: 9 o.
Leimbrink	11: 6	21:12	
Pieper	7: 9	14:21	3:10 o.
Pfeiffer	6: 2	9:13	1: 7 m.
Hawighorst, J.	2: 6	5:13	
Kiehling	2: 0	3: 4	
Passmann	0: 3	0:10	
Schmid/Leimbr.	9: 2	15: 7	
Nieh./Lietzow	5: 3	7: 4	
Pfeiff./Pieper	2: 2	3: 3	
andere Doppel	3: 12	4:25	

Damen

	Rücks.	Ges.	davon
Kamphues	15: 4	29:11	
Wächter	2:12	10:26	
Werner	5:11	16:23	
Hinteresch	8: 9	19:20	
Meyer z. Him.	1: 7	1:11	
Lange-Wichm.	0: 4	0: 4	
Kamp./Werner	6: 1	12: 2	
Wächt/Hinter.	2: 3	5: 8	
andere Doppel	0: 5	1: 7	



**Steckbrief****Denis Stern**Alter: **24**Verheiratet / Kinder: **weder noch**Beruf / Schule: **Lehramtsstudent  
Germanistik/Sport**Seit wann bist Du im Verein? **Juni 2007**In welcher Mannschaft spielst Du? **1. Herren**TT-Stärken: **Aufschläge, kämpfen bis der Arzt kommt**TT-Schwächen: **das Spiel machen, gegen Linkshänder**Beläge/-stärke: **VH/RH: Sriver FX 2,1**Klebst Du? Marke?: **ja, bis jetzt, ab 08/09 verboten/Fair Check**Hobbys außer TT: **meine Freundin, Tennis, Fußball, Freunde**Lieblingsessen: **Schnitzel, Berliner Currywurst + Buletten**Lieblingsgetränk: **Wasser, lieblicher Weißwein**Lieblingsmusik: **U2, Coldplay**Lieblingsfilm(e): **The Green Mile, Schindlers Liste, Into the wild**

Was würdest Du auf

eine einsame Insel mitnehmen: **meine Freundin**Persönliche Stärken: **zuverlässig, zumeist gute Laune**Persönliche Schwächen: **nicht kritikfähig**

# Steckbrief

Ralf Niehenke

Alter: **38**

Verheiratet / Kinder: **weder noch**

Beruf / Schule: **Schlosser**

Seit wann bist Du im Verein? **1979**



In welcher Mannschaft spielst Du? **6. Herren an Pos. 3**

TT-Stärken: **Allrounder, Vorhandtopspin**

TT-Schwächen: **Rückhandtopspin, Trainingsbeteiligung**

Beläge/-stärke: **VH: Nittaku Ellgard 2,0**  
**RH: Nittaku Ellgard 1,8**

Klebst Du? Marke?: **Nein/-**

Hobbys außer TT: **Radio machen, Musik, Konzerte, Horrorfilme**

Lieblingsessen: **Steak (blutig), ansonsten gutbürgerlich**

Lieblingsgetränk: **Bier und Wein, ansonsten nur Wasser**

Lieblingsmusik: **Heavy Metal**

Lieblingsfilm(e): **Sin City, Dune, Strange Days, Saw**

Was würdest Du auf **Treibstoff, Generator, Stereoanlage,**  
eine einsame Insel mitnehmen: **Plattensammlung, gute Bücher**

Persönliche Stärken: **Kompromissfähigkeit**

Persönliche Schwächen: **Dickkopf**



## Sportler des Jahres Thomas Kuschel

Auf der Saisonabschlussfeier, am 26.04. in der Belmer Mühle, wählten die anwesenden Abteilungsmitglieder mit großer Mehrheit

### Thomas Kuschel

zum Sportler des Jahres. Der Spieler der 2. Herren und Trainer der Anfängergruppe von der Ringstraße bekam den Pokal aus den Händen seines Vorgängers Axel Kuhnert überreicht.

## Ihr leistungsstarkes Baufach- zentrum

Ob Fliesen, Naturstein,  
Garten, Dachbaustoffe,  
Verblender oder mehr, von uns bekommen  
Sie alles, was Sie für Ihre Bauprojekte  
benötigen. Z. B. das richtige Holz und  
fachkundige Beratung.

**Besuchen Sie uns, wir informieren Sie gern.**

**Nilsson**  
BAUFACHZENTRUM  
OS-Lüstringen · OS-Haste · Hilter T.W.



*Martin Stöckel und sein Clubheim-Team heißen Sie Herzlich Willkommen in der Gastronomiewelt des Sportvereins Concordia Belm-Powe.*

*Ein kleines, abwechslungsreiches Angebot soll das Vereinsleben bereichern.*

*Für unseren Sportler- und Bürgersaal sind noch Termine frei!  
Für Geburtstage, Weihnachtsfeiern, Hochzeiten etc. finden bis zu 120 Personen bei uns Platz.*

*Fragen Sie uns einfach.*

**Tel.: 05406/8119691 Mobil: 0174/5151561**



**DAS EINZIG WAHRE**



**Öffnungszeiten:**

Dienstags bis Freitags ab 17:00 Uhr

Samstags ab 15:00 Uhr und Sonntags ab 11:00 Uhr

Montags Ruhetag (Ausnahmen sind nach Absprache möglich)

## GLATTE LANGE NOPPEN

**Das Ende einer Ära**

Ab dem 1. Juli 2008 müssen Beläge mit Noppen außen einen festgelegten Reibungswiderstand aufweisen. Was wird nun aus all den Noppenspezialisten?

Tischtennisdeutschland ist in zwei Lager gespalten. Befürworter und Gegner der Beläge mit glatten langen Noppen bewerten das bevorstehende Ende der Ära höchst unterschiedlich, doch fest steht: Ab dem

01. Juli 2008 sind weltweit nur noch solche Beläge mit Noppen außen zugelassen, die den erforderlichen Mindestreibungswiderstand aufweisen. Neue Beläge müssen mehr als 25 Mikroneutron (Maßeinheit für Reibungswiderstand) aufweisen.

Was in Deutschland passieren wird, ist indes noch unklar. Mit dem Thema Kontrollen hat man sich bisher noch nicht intensiv beschäftigt, man wartet auf die offizielle Vorgehensweise der ITTF. Man mache sich aber parallel eigene Gedanken zur Prüfung möglicherweise nachbehandelter Beläge, sagt der DTTB-Generalsekretär Matthias Vatheuer.



Wie aber wird es für alle jene Aktiven weitergehen, die bislang auf glatte lange Noppen gesetzt haben? Deren Guru war bislang Dr. Herbert Neubauer, dessen Firma sieben glatte Langnoppens-Beläge im Programm hat. Neubauer hat natürlich vier neue Produkte entwickelt, die schon im April auf die ITTF-Liste gekommen sind, und denkt, dass die Leute damit zufrieden sein werden. Die wesentliche Wirkungsweise der glatten langen Noppen, nämlich die extreme Schnitt-

umkehr, wird es in diesem Maße aber nicht mehr geben. Aber auch sie bieten eine beträchtliche Spinnumkehr

beim Blocken. Wie das möglich ist, obwohl das Regelwerk weder extremes Abknicken von langen Noppen noch eine extrem glatte Oberfläche zulässt, verrät Neubauer noch nicht. „Wenn die Leute diese Beläge voll ausnutzen wollen, müssen sie schon ihre Technik ein bisschen umstellen und das Handgelenk mehr einsetzen.“

Dies dürfte durchaus im Sinne jener Kritiker sein, die montiert haben, dass sich Spieler nur durch den Einsatz ihres Belages und trotz mangelhafter Technik und Athletik etliche Klassen verbessert haben. Viele von denen haben gesagt, sie hören auf, wenn ihr Material verboten wird. Aber auch die Materialgegner haben angedroht, mit



Schau nicht so traurig, Uwe - es gibt doch schon wieder Neues aus dem Hause Neubauer!

dem Tischtennis aufzuhören, wenn die ihrer Ansicht nach zerstörerischen Beläge nicht vom Markt verschwinden.

Und für den Spielbetrieb der mittleren und unteren Spielklassen in Deutschland, wo keine geprüften Schiedsrichter im Einsatz sind, stellt sich die dringende Frage nach der Kontrolle. „Schwarze Schafe“ wird es immer geben. Was aber kann man tun, wenn man glaubt, dass der Gegner mit einem manipulierten und hierdurch zu glatten Belag antritt?

Als Vorbild könnte den Verbänden in Deutschland eine Regelung dienen, die sich in der Schweiz bewährt hat. Wer seinen Gegner verdächtigt, unzulässiges Material einzusetzen, meldet diesen. Hat ein Spieler zwei Meldungen, so schickt der Verband einen Kontrolleur vorbei. Einfach - und wirksam

Rahul Nelson  
Auszug aus TISCHTENNIS 04/08

## REGELÄNDERUNG

Der Weltverband hat beschlossen, sämtliche Mittel zu verbieten, die den Belag manipulieren - also auch **Booster** und **Tuner**.

Die AGM des Weltverbandes ITTF beschloss im Rahmen ihrer Sitzung bei den Weltmeisterschaften in Guangzhou folgenden Passus in den Tischtennis-Regeln neu aufzunehmen:

*Der Schlägerbelag sollte so verwendet werden, wie er genehmigt wurde, das heißt ohne irgendeine physikalische, chemische oder sonstige Behandlung, welche die Spieleigenschaften, Reibung, Aussehen, Farbe, Struktur, Oberfläche usw. verändert.*

Wohlgemerkt: Dies ist lediglich die Übersetzung jenes Antrages, der von der AGM angenommen wurde, aber noch nicht der offizielle neue Regeltext, an dem die Verantwortlichen noch arbeiten. Gleichwohl folgt daraus: Ab dem **01. September 2008** - zu diesem Zeitpunkt tritt die neue Regel in Kraft - ist der Einsatz jeglicher Booster, Tuner und ähnliche Produkte unzulässig.

Der wichtigste offene Punkt: die **Kontrolle**. Auf die Frage, wie man nach Inkrafttreten des Verbotes kontrollieren wolle, ob Spieler ihre Schläger unerlaubterweise getuned haben, gab es die Antwort „gar nicht“. Die ITTF appelliere vielmehr an die Fairness der Hersteller, künftig keine solche Produkte mehr zu vertreiben.

Rahul Nelson  
Auszug aus TISCHTENNIS 04/08

## 1. männliche Jugend

10:6 Punkte, Platz 4 in der Rückrundentabelle, das sind Zahlen auf die die Jungs stolz sein können. Und das nach dem miserablen Start im Herbst. Nicht nur die Staffellokonkurrenten staunten über die Belmer Aufholjagd, auch manch Interessierter aus der Abteilung verfolgte die imposante Rückserie des Teams mit Erstaußenen.

Michael ist für mich der Spieler der Saison. Wie dieser Junge die für ihn deprimierende Serie (nur drei Siege) durchgestanden hat, ist bewundernswert. Von vornherein als „Notnagel“ aufgestellt, wohl wissend, dass er nicht die Spielstärke für die Klasse hat, gegen teilweise 4 Jahre ältere Konkurrenten anzutreten, das nötigt mir großen Respekt ab. Dass er trotzdem fast immer als erster da war und half aufzubauen, trotz Niederlagen auf der Bank sitzend, die Mannschaftskameraden anzufeuern, das hätten nicht viele geschafft. Auch seine Mitspieler können sich da eine Scheibe von abschneiden.

Alex fehlte in der Rückserie an 1 spielend etwas die Lockerheit der

### Bezirksliga Jungen Süd

1.	SV Olympia Laxten	128	:	18	32	:	0
2.	TTV Garrel-Beverbruch	111	:	74	24	:	8
3.	SV Union Meppen	105	:	74	22	:	10
4.	TV Dinklage	93	:	87	18	:	14
5.	SV Union Meppen II	96	:	96	15	:	17
6.	SV Olympia Laxten II	85	:	101	13	:	19
7.	<b>SVC Belm-Powe</b>	<b>78</b>	:	<b>107</b>	<b>12</b>	:	<b>20</b>
8.	TV Jahn Delmenhorst	53	:	119	4	:	28
9.	Spvg. Niedermark	48	:	121	4	:	28

Vorrunde. Burhan spielte trotz nur einmaligen Trainings in der Woche erstmals eine positive Bilanz im oberen Paarkreuz. Humair erfüllte meine in ihm gesetzten Erwartungen und schlug mit neuem Selbstvertrauen sogar vier von sechs Spitzenspielern der Gegner.

Und da auch die Doppel leicht verbessert agierten, überholte die Mannschaft nicht nur die Spvg. Niedermark in der Tabelle, sondern schaffte auch den Anschluss an Mannschaften, die zur Halbserie vier/fünf Punkte vor ihr standen.

Leider gelingt es uns nicht, den altersbedingten Ausfall von Humair aufzufüllen. So müssen Burhan und Alexander notgedrungen im nächsten Jahr auch schon in der Herrenklasse aufschlagen, zwei Jahre früher als die Tischtennisarithmetik vorsieht.

*Udo Schäffold*



# Gartenmöbel

- **Gartenstühle**  
für den Objektbereich
- **May-Schirmsysteme**



Unsere Angebote finden Sie auch im Internet

unter [www.firmastahmeyer.de](http://www.firmastahmeyer.de)

# Stahmeyer

Lindenstraße 52 · 49191 Belm · Tel. 05406/3136

## Weibliche Jugend I

### MEISTER!!

Was sich schon nach der Hinserie angedeutet hat, ist nun Gewissheit. Mit 24:0 Punkten und 84:12 Spielen sind wir verdient Meister in der Kreisliga Süd geworden. Über die zu großen Unterschiede in der Spielstärke etc. habe ich mich an gleicher Stelle schon beim Halbserienrückblick geäußert.

Das Ergebnis lässt erahnen, dass sich in der Rückserie nichts Dramatisches verändert hat. Das Experiment mit der Zusammenlegung der weiblichen Schüler und Jugendklasse ist gescheitert, was im Übrigen auch vom Vorstand des TTKOSL bestätigt wird. Auf die Relegationsspiele gegen Hunteburg wurde verzichtet, da ein Aufstieg für beide Mannschaften nicht in Frage kommt. Allerdings sind Freundschaftsspiele geplant.

Interessanter sind die Planungen für die kommende Saison. Da Lisa und Alicia aus den Kinder-(Jugend-)schuhen gewachsen sind, stehen die Chancen für eine Reanimierung der 2. Damenmannschaft so gut wie lange nicht.

### Kreisliga Süd Mädchen

1. SVC Belm-Powe	84 : 12	24 : 0
2. SV BW Schwege	76 : 26	20 : 4
3. TSV Westerhausen	66 : 36	16 : 8
4. TV Wellingholzhausen	40 : 64	9 : 15
5. SV Wissingen III	41 : 69	8 : 16
6. TuS Borgloh	38 : 69	7 : 17
7. SV Wissingen IV	15 : 84	0 : 24

Nach Gesprächen innerhalb der Mannschaft und Schulklasse könnten folgende Damen demnächst für Furore sorgen: M. Remark, L. Meier, A. Lourenco, L. Klenke, A. Hawighorst, L. Rodenheber. (Vorsicht! Spekulation!!!) Spielklasse noch offen.

Nun liegt es u. a. an dem (Ex-?) Betreuer und der Vereinsführung, diesem kleinen Hoffnungsschimmer Nahrung zu geben, damit aus tollen Gedankenspielen zukunftsorientierte Realität wird. Eine schlagkräftige Reserve für die 1. Damen würde der Abteilung und den Spielerinnen um Marita W. & Co. sicherlich gut tun.

Vielen Dank wieder einmal an Lisa, Alicia, Lydia, Anne und Laura, die trotz Schul- und Freizeitstress die Zeit für die Punktspiele gefunden haben.

Hat Spaß gemacht!

*Thomas Schmitz*

## Weibliche Jugend II

Unsere neugebildete Schülerinnen-Mannschaft musste bekanntlich die Saison in der Kreisliga der Mädchen bestreiten, da nicht genügend Schülerinnen-Mannschaften im Landkreis für den Spielbetrieb gemeldet hatten. Nachdem bereits die Hinserie mit 7:7 Punkten für unsere "Anfängerinnen" gut verlaufen war, konnte die Rückserie sogar mit 9:5 Punkten absolviert werden, wodurch in der Endtabelle mit 16:12 Punkten ein sehr guter 4. Platz belegt wurde.

Vor uns platzierten sich die beiden Jugendmannschaften aus Hunteburg und Hitzhausen sowie als einziges Schülerinnen-Team die sehr starken Mädchen des SV Hesepe-Sögel. Die bessere Punkteausbeute in der Rückserie lag letztlich an dem Sieg gegen den TTC Hitzhausen, wobei der Gast verletzungsbedingt nur mit 3 Spielerinnen antreten konnte.

Die bessere Punkteausbeute in der Rückserie lag letztlich an dem Sieg gegen den TTC Hitzhausen, wobei der Gast verletzungsbedingt nur mit 3 Spielerinnen antreten konnte.

Im oberen Paarkreuz konnten erneut die "Älteren" Sarah Tausch (7:3) und Chiara Lourenco (8:4) gute Bilanzen spielen.

Außergewöhnlich für eine erste Punktspielsaison sicherlich die

### Kreisliga Nord Mädchen

1. Hunteburger SV	98 : 11	28 : 0
2. SV Hesepe-Sögel	87 : 29	24 : 4
3. TTC Hitzhausen	76 : 51	16 : 12
<b>4. SVC Belm-Powe</b>	<b>69 : 62</b>	<b>16 : 12</b>
5. SV Hesepe-Sögel II	48 : 79	10 : 18
6. TV Bohmte	55 : 79	9 : 19
7. TSV Venne	41 : 82	7 : 21
8. OFV Ostercappel	14 : 95	2 : 26

Leistung von Julia Voltz, die sowohl im oberen Paarkreuz (3:1) als auch im unteren Paarkreuz (2:1) glänzend den Punktspielbetrieb angenommen hat.

Die gerade 10 Jahre alt gewordenen Carina Hausfeld und Carolin Gartmann werden durch weiteres Training sicherlich bereits im kommenden Jahr ihre Ergebnisse verbessern.

Erfreulich insoweit auch das Doppelergebnis (12:6), wobei je eine ältere und eine jüngere Spielerin aus unserer Mannschaft zusammen spielten und sämtliche so gebildeten Doppel positiv abschnitten.

Im Moment steht noch nicht fest, wie in der neuen Saison die Stafel zusammengestellt wird. Es wäre schön, wenn hier tatsächlich einmal in einer Schülerinnenklasse gespielt werden könnte.

Aber auch für den Fall, dass erneut in der Mädchen-Klasse ge-

meldet werden muss, werden die 5 Kinder ihren Spaß haben.

Dass aufgrund noch diverser anderer Freizeitaktivitäten der Mädchen und zunehmender schulischer Belastungen auf dem Gymnasium das ein oder andere Training versäumt werden wird, ist verständlich. Wichtig ist mir, dass die Mädchen weiter bereit sind, den Tischtennisport zu erlernen und vor allem Spaß daran haben.

Ich gehe davon aus, dass ich diese Mannschaft auch in der kommenden Saison in dieser Zusammensetzung weiter betreue.

Insgesamt hat mir die Betreuung sehr viel Spaß gemacht.

*Sigrid Gartmann*

## 2. männliche Jugend

Ich habe zu Beginn der Rückrunde geschrieben, dass gegen jede Mannschaft Chancen auf 2 Punkte bestehen, dies hat fast geklappt. Aber der Reihe nach.

Nach einen 7:1 im ersten Spiel gegen Gesmold, wurde Spitzenreiter Venne mit 7:3 geschlagen, danach folgten Siege gegen Fürstenau, Westerhausen und Riemsloh. Im Spiel um Platz 2 gegen Wissingen

### Kreisliga Jungen Nord

1. TSV Venne II	90	: 48	24	: 4
2. SV Wissingen	88	: 58	20	: 8
<b>3. SVC Belm-Powe II</b>	<b>86</b>	<b>: 59</b>	<b>19</b>	<b>: 9</b>
4. Spvg Fürstenau	73	: 70	15	: 13
5. SuS Buer	76	: 78	13	: 15
6. SV Viktoria Gesmold	58	: 83	10	: 18
7. TSV Riemsloh	61	: 84	9	: 19
8. TSV Westerhausen	40	: 92	2	: 26

riss dann leider die Serie und es gab eine 3:7 Niederlage. Am letzten Spieltag wurde mit dem 7:5 gegen Buer der 3. Tabellenplatz gesichert.

Tobias Keitemeier mit 13:1 und Felix Meyer zu Driehausen mit 11:3 glänzten in ihren Einzelergebnissen im oberen Paarkreuz. Im unteren Paarkreuz zeigte Dominik Böß mit einer Bilanz von 5:0 seine Klasse, danach er fehlte dann verletzungsbedingt die restlichen vier Spiele. Bastian spielte ausgeglichen 5:5 und Daniel Tausch sammelte in seiner ersten Punktspielsaison noch Erfahrungen (1:5). Am letzten Spieltag half außerdem Henrik Kuhlmann aus, der mit einem Einzelsieg der Mannschaft zum Sieg verhalf. Nach diesem erfolgreichen Jahr wechseln Tobias und Dominik in der nächsten Saison in den Herrenbereich und Felix legt seine TT-Karriere aus terminlichen Gründen leider vorzeitig auf Eis.

*Fritz Helmich*

## 1. männliche Schüler

Unser Ziel nach der Hinrunde war, vom 3. Platz aus, Dissen und Niedermark anzugreifen.

Dieses Ziel wurde uns aber mit jeweils 2:7 Niederlagen zunichte gemacht. Dennoch haben wir immerhin unseren 3. Platz sicher verteidigt.

Um noch das Highlight dieser Rückrunde zu küren, würde ich das 7:3 gegen Bad Iburg nennen, weil wir dort unglaublichen Kampfgeist gezeigt haben. Was mich zusätzlich besonders freut, ist, dass alle von uns zum Ende der Rückrunde positive Bilanzen erreicht haben (siehe letzte Seite) und das unsere „Aushilfskräfte“ aus der 2. und 3. Schülermannschaft für uns zusätzlich wichtige Punkte geholt haben.

Zusammengefasst muss man sagen, dass die Hinrunde etwas besser lief als die Rückrunde, wir aber dennoch unseren 3. Platz sicher verteidigt haben. Positiv möchte ich erwähnen, dass unsere Laune bei den Spielen kaum zu übertreffen war und kleine Fehler einfach mit Humor genommen wurden! Außerdem möchte ich mich bei Andreas bedanken, der uns immer perfekt und anfeuernd gecoacht hat. Negativ muss ich jedoch erwähnen, dass wir leider

### Kreisliga Schüler

1. Spvg. Niedermark	136	: 42	36	: 4
2. TSG Dissen	134	: 44	36	: 4
<b>3. SVC Belm-Powe</b>	<b>113</b>	<b>: 70</b>	<b>27</b>	<b>: 13</b>
4. SuS Buer	112	: 94	24	: 16
5. TSG Dissen II	109	: 101	22	: 18
6. SV Oldendorf	88	: 111	17	: 23
7. VfL Iburg	94	: 111	16	: 24
8. BSV Holzhausen	76	: 106	15	: 25
9. SF Oesede	84	: 122	13	: 27
10. Spvg. G.-Hasbergen	75	: 115	13	: 27
11. SV Wissingen	34	: 139	1	: 39



Christian

fast nie in Bestbesetzung gespielt haben und dadurch Spiele, die wir in der Hinrunde ohne Probleme gewonnen haben, verloren.

Abschließend will ich einfach nur noch DANKE für diese geile Saison sagen. Ich freue mich schon auf nächstes Jahr mit David, Sven, Christian und natürlich Andreas.

*Henrik Kuhlmann*

#### 4. männliche Schüler

##### Positive Entwicklung

Die 4. Schüler hat ihre erste Punktspielsaison hinter sich. Als erste Erkenntnis lässt sich sagen, dass es allen Beteiligten viel Spaß gemacht hat. Aus sportlicher Sicht kann ich von einer positiven Entwicklung berichten.

In der Rückserie erreichte das Team 3 Siege, 1 Unentschieden und 4 Niederlagen (Hinserie 2/0/6). In der Tabelle konnten sich die 5 Jungs aus Icker, Belm und Vehrte somit vom 8. auf den 6. Platz vor-kämpfen.

Die Umstellung von Denis ins obere Paarkreuz sowie die gute Trainingsarbeit von Udo & Co. haben sicherlich dazu beigetragen.

Wer immer schon mal wissen wollte, welches

##### Kreisklasse Schüler Nord

1. TSV Venne	111	: 36	31	: 1
2. SV Nortrup	101	: 53	24	: 8
3. SV Quitt Anikum	99	: 53	24	: 8
4. BW Hollage	92	: 60	21	: 11
5. TuS Bramsche	83	: 82	17	: 15
<b>6. SVC Belm-Powe IV</b>	<b>64</b>	<b>: 93</b>	<b>9</b>	<b>: 23</b>
7. BW Hollage II	47	: 93	9	: 23
8. TSV Wallenhorst	49	: 96	8	: 24
9. TuS Engter	31	: 111	1	: 31
10. SV Hesepe-Sögehn	zurückgezogen			

die beiden exklusiven Themen (bei den teilweise recht langen Fahrten zu den Auswärtsspielen) zwischen den 12/13-Jährigen waren - dem kann ich es verraten: Handys und Computerspiele (wer hätte das gedacht?).

*Martin Schmidt*



In dem T-Shirt kann Martin sogar Löwen bändigen

## 2. männliche Schüler

**Hallo Tischtennisfreunde,**  
meine 1. Saison als Betreuer einer Schülermannschaft ist beendet. Nachdem man mir gute bis übertragende Schüler zur Verfügung gestellt hatte, war die Meisterschaft eigentlich reine Formsache. Wenn man von 16 Spielen, 15 x gewinnt und davon 14 x 7 : 0 siegt, ist doch eigentlich alles klar,



meine Jungs sind die Besten.

Meine Jungs, das sind Eddy Kehl, Wjatscheslaw Schalimov, Theo Rütters (Danke für die Meistertrikot's), Melik und Temin Kalac. Vielen Dank an alle "Aushilfen" = Mats, Jan Niklas und Miguel.

Mein besonderer Dank geht aber an Udo, der mir oft mit Ratschlägen geholfen hat. Danke auch an

### Kreisklasse Schüler Mitte

1. SVC Belm-Powe II	109	10	30	2
2. TV Bohmte	108	16	30	2
3. SVC Belm-Powe III	86	41	24	8
4. SV Wissingen II	77	57	20	12
5. OFV Ostercappeln	62	68	15	17
6. TTV Stirpe-Oelingen	54	87	11	21
7. SV Wissingen III	48	93	10	22
8. OFV Ostercappeln II	25	110	2	30
9. SF Schleddehausen	23	110	2	30

alle anderen Betreuer und Trainer, die versucht haben, aus meinen guten Spielern noch bessere Spieler zu formen.

Da fällt mir gerade der Spruch aus der Halle ein - "Man spielt so gut wie man trainiert." Stimmt!!

Trainiert fleißig weiter und seid mit Ehrgeiz, aber vor allem viel Spaß dabei. Mal sehen, was die nächste Saison in der Kreisliga bringt.

Bis bald!

*Peter Tausch*

## 3. männliche Schüler

Tja, jetzt ist die 1. Saison meiner Mannschaft vorbei und der Verein kann auf das Erreichte stolz sein.

Es ist der dritte Platz in der Tabelle geworden, was auch mein realistischer Wunsch nach der Vorrunde war. Nils, Frederik, Mats und Justus waren immer mit

**TOPSPIN**  
**JUGEND NEWS JUGEND NEWS JUGEND**

vollem Einsatz und Spaß dabei. Vor dem Start in den ersten Punktspielbetrieb hätte es wahrscheinlich niemand für möglich gehalten, dass die vier Jungs so gut abschneiden würden. Deswegen verdienen sie auch ein dickes Lob von mir. An dieser Stelle möchte ich auch noch der 2. Schülermannschaft von Peter Tausch zum souveränen Aufstieg gratulieren. Klasse Jungs.

In der kommenden Saison

2008/2009 werden die Karten neu gemischt und es bleibt abzuwarten, wie sich die einzelnen Belmer Schülermannschaften zusammensetzen werden. Dieses wird aber noch mit den entsprechenden Personen besprochen. Ich persönlich werde noch ein weiteres Jahr als Betreuer zur Verfügung stehen und mein Bestes für meine (neue) Mannschaft geben.

Ciao, *Stefan Pfeiffer*



*Ihr Partner in Belm für  
 Gesundheit ... und mehr!  
 Sprechen Sie uns an!*



**Paul Zimmermann** Apotheker für Offizinpharmazie  
 Lindenstraße 45 · 49191 Belm  
 Tel. 0 54 06/88 00 77 · Fax 0 54 06/88 00 78



**JUGEND****JUGEND****JUGEND**

NEWS

NEWS

**BILANZEN BILANZEN BILANZEN BILANZEN BILANZEN**1. weibliche Jugend

	Rücks.	Ges.	davon
Meier, L.	10: 0	20: 0	
Lourenco, A.	8: 0	14: 2	
Klenke	3: 1	9: 3	3: 1 o.
Hawighorst, A.	3: 1	8: 1	1: 1 o.
Rodenheber	6: 0	10: 2	
Meier/Rodenh.	4: 0	7: 1	
Lourenco/Klenk.	2: 1	8: 1	
andere Doppel	3: 2	5: 3	

2. weibliche Jugend

	Rücks.	Ges.	davon
Tausch	7: 3	11: 7	
Lourenco, C.	8: 4	16: 9	
Voltz	5: 2	12: 4	7: 3 o.
Hausfeld	2: 5	3:10	
Gartmann	1: 9	3:15	
Tausch/Gartm.	3: 2	3: 2	
Lourenco/Voltz	3: 2	7: 4	
andere Doppel	4: 2	6: 6	

1. männl. Jugend

	Rücks.	Ges.	davon
Kimmel	13: 9	27:13	
Ali, B.	11: 7	18:16	
Ali, H.	15: 7	20:20	
Cheng	2:14	3:31	
Ali, B./Cheng	2: 6	2:11	
Ali, H./Kimmel	4: 4	8: 6	

2. männl. Jugend

	Rücks.	Ges.	davon
Keitemeier	13: 1	22: 6	
Meyer z. Drieh.	11: 3	21: 5	
Böß	5: 0	10: 5	1: 1 o.
Helmich	5: 5	10:14	
Tausch	1: 5	2: 9	
Keitem./Meyer	7: 1	15: 3	
Böß/Helmich	1: 2	2: 8	
andere Doppel	1: 4	3: 8	

1. männliche Schüler

	Rücks.	Ges.	davon
Elahi	9: 7	20:14	
Kuhlmann	9: 8	20:13	
Hoogen	8: 5	8:12	1: 3 o.
Ahring	11: 5	20:10	0: 2 o.
Elahi/Kuhl.	5: 2	12: 3	
Hoogen/Ahring	5: 4	10: 6	
andere Doppel	2: 5	4: 7	

2. männliche Schüler

	Rücks.	Ges.	davon
Kehl	16: 0	30: 0	
Schalimov	7: 2	13: 3	
Rütters, T.	6: 0	10: 2	
Kalac	4: 0	9: 2	
Kehl/Schalim.	8: 0	15: 1	
Rütters/Kalac	3: 0	3: 1	
andere Doppel	2: 1	5: 2	

3. männliche Schüler

	Rücks.	Ges.	davon
Brockmeyer	4: 6	13:11	
Tillmann	8: 6	12:16	
Barrenpohl	1: 1	1: 1	1: 1 o.
Pfeiffer	9: 1	16:3	5: 7 o.
Schmitz	4: 5	9:11	1: 2 o.
Brockm./Tillm.	6: 0	10: 3	
Pfeiffer/Schmitz	5: 2	9: 6	
andere Doppel	0: 2	1: 2	

4. männliche Schüler

	Rücks.	Ges.	davon
Rütters, J.-N.	13: 3	21: 9	
Roor	10: 2	18: 4	8: 2 u.
Oster	3:10	5:21	3:14 o.
Witte	2: 6	4:13	1: 3 o.
Meyer z. Farwig	2: 7	5:14	
Rütters/Roor	5: 3	6: 4	
Oster/Witte	0: 3	1: 6	
andere Doppel	3: 6	5:11	



**optik möller**  
ihr augenoptiker in belm

Marktring 19-23 · 49191 Belm  
Tel. 05406-85080 · Fax 05406-85081  
[www.optik-moeller-belm.de](http://www.optik-moeller-belm.de)

Brillenmode  
Sonnenbrillen  
Contact-Linsen  
Batterien für Hörgeräte  
und Uhren  
Optische Geräte  
Nivelliergeräte  
Führerschein-Sehteste

**Schüler- und Jugendvereinsmeisterschaften 2007**  
**Am 11. 01. Rekordbeteiligung an 18 Tischen**

So viele Teilnehmer hatte eine Schüler- und Jugendvereinsmeisterschaft des SVC auch noch nicht gesehen: 36 Spieler/Innen hatten ihren Hut in den Ring geworfen, um ihre Besten in drei Altersklassen zu ermitteln. So wurde die aus dem Dezember verschobene Meisterschaft noch zur Rekordveranstaltung obwohl die Entscheidung bei der weiblichen Jugend aus terminlichen Gründen der Mädels erst 10 Tage später fiel.

Also ging es am Freitag, ab 17 Uhr hoch her an den 18 aufgestellten Tischen in der Halle am Heideweg. Bei den Schülerinnen gab es den erwarteten Einlauf. Sarah Tausch konnte den Ansturm der aufstrebenden Julia Voltz (2. Platz) und von Linkshänderin Chiara Lourenco (3.) erfolgreich abwehren und holte sich bei ihrer ersten Teilnahme gleich den Siegerpo-



Sieger und Platzierte im Clubheim

kal. Platz 4 ging an Carolin Gartmann vor Carina Hausfeld.

Bei den Schülern war der Andrang besonders groß. 22 Spieler in vier Gruppen versuchten, als einer der beiden Gruppenersten, ins begehrte Viertelfinale zu kommen. Wer es nicht schaffte, spielte in der Trostrunde die Plätze 9-22 aus.

Unter den letzten 4 standen mit David Elahi, Sven Hoogen und Henrik Kuhlmann drei Spieler aus der 1. Schüler und der Spitzenmann der 2. Schüler Edgar Kehl. Jeweils knapp mit 3:2 gewann David gegen Sven und Henrik gegen Edgar. Im Endspiel beherrschte der alte und neue Titelträger David seinen Mannschaftskollegen Henrik beim 3:0 recht sicher.

Die neue Nr.1 zur Rückserie der 1. Jugend, Alexander Kimmel, dominierte auch die Jungenkonkurrenz. Mit 8:0 Siegen, bei allerdings drei knappen 3:2 Spielen, vergoldete Alex seine Silbermedaille aus dem letzten Jahr und wurde zum ersten Mal Vereinsmeister. Platz 2 ging an Humair Ali (6:2), der das familieninterne Duell gegen Burhan (3., 6:2) gewann und nur überraschend gegen Felix Meyer zu Driehausen (4., 5:3) mit 2:3 unterlag.

Die Siegerehrung fand nun schon fast traditionell im vollbesetzten Clubhaus im Rahmen eines kleinen Imbisses statt. Das hatten sich alle Teilnehmer nach dieser Anstrengung auch redlich verdient.

### **Vereinsmeisterschaften der weiblichen Jugend 22.01. Alicia Lourenco zum 2.**

Die neue (alte) Vereinsmeisterin der weiblichen Jugend heißt Alicia Lourenco!

Bei den Spielen jede gegen jede gab es bis auf das "Endspielergebnis" Lisa Meier vs. Alicia Lourenco keine Überraschungen. Lisa konnte dabei im 5. eine 6:1 Führung nicht nutzen und verlor in der Verlängerung 12:14!

Anne Hawighorst gewann gegen Laura Rodenheber 3:0 und gegen Alicia in einem gutklassigen Spiel einen Satz und wurde somit am Ende Dritte. Laura gewann gegen Lisa einen Satz und belegte Platz 4.



# FRITZ HELMICH

## TISCHLERMEISTER

### BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

Lindenstraße 42 - 49191 Belm

Telefon (054 06)3143/4775 FAX (054 06) 46 27

[www.Fritz-Helmich.de](http://www.Fritz-Helmich.de)

### Beerdigungsinstitut

Erledigung sämtlicher Formalitäten

**TT-Abteilung SVC Belm-Powe im Internet:**

[www.svc-belm-powe.de](http://www.svc-belm-powe.de)

Die Inserenten der Abteilungszeitung  
"Topspin" unterstützen durch ihre  
Anzeigen die Tischtennisabteilung; wir  
bitten unsere Mitglieder, dieses bei ih-  
ren Einkäufen zu berücksichtigen.



## SV Concordia Belm-Powe Tischtennisabteilung

**Abteilungsleiter:**

Wilhelm Stahmeyer  
Gustav-Meyer-Weg 2  
49191 Belm  
05406 / 3489

**stellv. Abteilungsleiter:**

Thomas Schmitz  
Am Appelhügel 28b  
49191 Belm  
05406 / 2832

**Jugendwart****Pressewart**

Udo Schäffold  
Nienort 78  
49086 Osnabrück  
0541 / 385016

**Betreuer****weibl. Jugend I**

Thomas Schmitz  
05406 / 2832

**Betreuer****weibl. Jugend II**

Sigrid Gartmann  
05406 / 2927

**Betreuer****männl. Jugend I**

Udo Schäffold  
0541 / 385016

**Betreuer****männl. Jugend II**

Fritz Helmich  
05406 / 4775

**Betreuer****männl. Schüler I**

Andreas Lagemann  
05406 / 1741

**Betreuer****männl. Schüler II**

Peter Tausch  
05406 / 7533

**Betreuer****männl. Schüler III**

Stefan Pfeiffer  
05406 / 898808

**Betreuer****männl. Schüler IV**

Martin Schmidt  
05407 / 815955

Sechs Herrenmannschaften von der Landesliga bis zur 2. Kreisklasse.

Eine Damenmannschaft in der Bezirksoberliga

2 weibl. Jugend-, 2 männl. Jugend- und 4 Schülermannschaften

### Trainingzeiten

**Sporthalle Heideweg:****Schüler und Jugend**

Di. und Fr. 18.00 - 19.30 Uhr

**Damen und Herren:**

Di. und Fr. 19.30 - 21.30 Uhr

**Sporthalle Grundschule Powe****Anfänger:**

Mo. 17.30 - 19.00 Uhr

Fr. 16.30 - 18.00 Uhr

**Turnierergebnisse****Goldener Schläger von Schledehausen 04.-06.01. 2008**

*Schüler A Einzel:* 1. Simon Wächter

*Jugend Einzel:* 1. Garret Hogg 2. Simon Wächter

*Jugend Doppel:* 1. Simon Wächter/Burhan Ali

Simon wird als **erfolgsreichster Nachwuchsspieler** des Turniers ausgezeichnet.

*Damen A Doppel:* 2. Nicole Kamphues/Sabine Kameier (Wissingen)

**Kreispokal am 12./13.01.08 in Wallenhorst**

2. Schüler Platz 3: gegen Wissingen (KL Jungen) 1:5

gegen Bohmte (KK Schüler) 5:4

2. Jugend Platz 4: gegen Oldendorf (BK) 3:5

gegen Ankum (KK) 3:5

2. Herren Platz 4: Venne - Belm 5:1

Spiel um Platz 3 SF Oesede - Belm 5:3

**LEM Senioren am 26./27.01.08 in Dinklage**

Nicky Kamphues Doppel: 3. mit Beate Kuhnert

**TOPSPIN**

erscheint 3 mal jährlich.  
Auflage: 250 Stück

**Verantwortlich für den  
redaktionellen Teil:**

Udo Schäffold  
Wilhelm Stahmeyer

**Titellayout:**  
Wilfried Wächter  
**Anzeigenleiter:**  
Alfons Stahmeyer

Bei Anregungen, Anzeigen, Beiträgen,  
Bildmaterial und Tips bitte wenden an:  
Udo Schäffold 0541/385016  
Email: old.chef@onlinehome.de  
Wilhelm Stahmeyer 05406/3489  
Email: Wilhelm.Stahmeyer@t-online.de  
Alfons Stahmeyer 05406/3136  
Email: FirmaStahmey@osnanet.de

**Homepage im Internet:**  
[www.svc-belm-powe.de](http://www.svc-belm-powe.de)

**Achtung!****Topspin Nr. 36**

Topspin Nr.36 soll im September 2008  
erscheinen. Dazu benötigen wir eure  
Beiträge rechtzeitig bis Ende August.

**Annahmeschluss 29. 08. 2008**

Nach den Staffeltagen restliche  
Berichte, Fotos und Termine  
umgehend an die Redaktion.

# Autohaus Prange . . . Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel

☞ Sie wollen einen ausgezeichneten Service?

☞ Sie wollen nicht weit fahren?

☞ Sie wollen immer gut beraten werden?

☞ Sie wollen alles aus einer Hand?

☞ Sie wollen...

Hier ist die Antwort:

**Frühjahr- und  
Sommer-Check**

**bei uns nur 14,90 €**

  
AUTOHAUS  
**PRANGE**

49191 Belm · Dulings Breite 1 · Tel. 0 54 06 / 84 81-1



**MAZDA**

[www.prange.de](http://www.prange.de)

**MAZDA**





*für natriumarme Ernährung*

*bekömmlich und gesund*

**Avanus-Mineralbrunnen GmbH**

**Power Weg 45 · 49191 Belm**

**Telefon 0 54 06/ 44 43 · Telefax 0 54 06/ 96 59**

**E-Mail: [avanus@t-online.de](mailto:avanus@t-online.de)**

**[www.avanus.de](http://www.avanus.de)**